

orava

Lyra

Návod na použitie SK



**Elektrická manikúrová/pedikúrová
súprava 5 v 1**

Určený účel použitia zariadenia

Zariadenie je určené výlučne na starostlivosť o nechty na rukách, nohách a kože na chodidlách. Zariadenie je stanovené technickými a prevádzkovými parametrami a funkciami, bezpečnostnými a užívateľskými pokynmi a vonkajšími vplyvmi prevádzkového prostredia.

Elektrické spotrebiče ORAVA sú vyrobené podľa poznatkov súčasného stavu techniky a uznaných bezpečnostno-technických pravidiel. Napriek tomu môže nesprávnym a neodborným používaním alebo používaním v rozpore s určením vzniknúť nebezpečenstvo poranenia alebo ohrozenia života používateľa alebo tretej osoby, resp. poškodenie zariadenia a iných vecných hodnôt.

Všeobecné pokyny a upozornenia

- Pred uvedením zariadenia do prevádzky Vám odporúčame pozorne si preštudovať návod na obsluhu a zariadenie obsluhovať podľa stanovených pokynov.
- Bezpečnostné pokyny a upozornenia uvedené v tomto návode nezahŕňajú všetky možné podmienky a situácie, ku ktorým môže pri používaní zariadenia dôjsť. Používateľ musí pochopiť, že faktorom, ktorý nie je možné zabudovať do žiadneho z výrobkov, je osobná zodpovednosť a opatrnosť. Tieto faktory teda musia byť zaistené používateľmi obsluhujúcimi toto zariadenie.
- Nedodržaním bezpečnostných pokynov a upozornení výrobcu nezodpovedá za akékoľvek vzniknuté škody na zdraví alebo majetku!
- Návod na obsluhu udržiavajte podľa možnosti v blízkosti zariadenia počas celej doby jeho životnosti. Návod na obsluhu vždy uchovávajte spolu so spotrebičom pre jeho použitie v budúcnosti a použitie novými používateľmi.
- Zariadenie používajte výhradne na určený účel a spôsobom, ktorý je stanovený výrobcom.
- Nejde o profesionálne zariadenie na komerčné použitie.
- Nemeňte technické parametre a charakteristiky zariadenia.
- Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené počas prepravy, nesprávnym používaním, poškodením alebo zničením zariadenia vplyvom nepriaznivých poveternostných podmienok.

Bezpečnosť prevádzkového prostredia

- Nepoužívajte zariadenie v priemyselnom prostredí ani vo vonkajšom prostredí!

Zariadenie nevystavujte účinkom:

- zdrojov nadmerného tepla alebo otvoreného ohňa,
- vibrácií a nadmerného mechanického namáhania,
- hmyzu, živočíchov a rastlínstva,
- agresívnych a chemických látok.

Prevádzkové prostredie zariadenia musí byť vždy v súlade so stanovenými základnými charakteristikami.

Charakteristiky prevádzkového prostredia:

1. Teplota okolia: +5 – +40 °C
2. Vlhkosť: 5 – 85 %
3. Nadmorská výška: ≤ 2 000 m
4. Výskyt vody: občasná kondenzácia vody alebo výskyt vodnej pary
5. Výskyt cudzích telies: množstvo a druh prachu sú nevýznamné

Elektrická bezpečnosť

- Elektrické zariadenia triedy ochrany III sú také zariadenia, ktoré sú napájané pomocou zdroja malého bezpečného napätia (batériou alebo akumulátorom) a z hľadiska úrazu elektrickým prúdom nepredstavujú pre používateľa žiadne nebezpečenstvo.

Bezpečnosť osôb

- Obsluhu zariadenia náležia činnosti, ako je zapínanie a vypínanie zariadenia, používateľská manipulácia a nastavovanie prevádzkových parametrov, vizuálna alebo sluchová kontrola zariadenia a používateľské čistenie a údržba.

Rozbalenie

- Zariadenie a príslušenstvo pred jeho uvedením do prevádzky vybalte a zbavte všetky jeho časti zvyškov obalových materiálov, etikiet a štítkov.
- Obalové materiály odložte na bezpečné miesto alebo uschovajte predovšetkým mimo dosahu detí a nespôsobilých osôb.

Kontrola/Uvedenie do prevádzky

- Odporúčame vykonať prvotnú aj následné pravidelné kontroly zariadenia. Zariadenie používajte iba s príslušenstvom dodávaným a schváleným výrobcom.
- Zariadenie nikdy nepoužívajte, pokiaľ je neúplné, poškodené alebo v priebehu používania došlo k poškodeniu jeho častí alebo príslušenstva (napr. následkom pádu).

- Zariadenie (telo s elektrickými časťami) nikdy nečistite spôsobom, pri ktorom by mohlo dôjsť k ponoreniu do kvapaliny a k natečeniu kvapaliny do zariadenia.
- Elektrické časti očistite len navlhčenou tkaninou a utrite do sucha alebo nechajte uschnúť.
- Zariadenie udržiajte v čistom a suchom stave.

Prevádzka/Používanie

Výstraha!

- Zariadenie je určené na osobné používanie.
- S ohľadom na túto skutočnosť sa neodporúča, aby zariadenie používali rôzne osoby.
Hrozí nebezpečenstvo prenosu dermatologického ochorenia!

Výstraha!

- Zariadenie používajte s maximálnou opatrnosťou.
- Zariadenie nepoužívajte na miestach s otvorenými ranami alebo inými akútnymi kožnými infekciami.

Špeciálne bezpečnostné pokyny. Čítajte pozorne!

- Elektrické zariadenie je navrhnuté a vyrobené takým spôsobom, aby umožňovalo bezpečnú obsluhu a používanie osobami bez odbornej kvalifikácie. Aj napriek všetkým opatreniam, ktoré boli výrobcom vykonané pre bezpečné používanie, obsluhu a používanie nesú so sebou určité zostatkové riziká a s nimi spojené možné nebezpečenstvá.
- Pre upozornenie na možné nebezpečenstvá boli na zariadení a v sprievodnej dokumentácii použité nasledujúce symboly a ich význam:



Tento symbol upozorňuje používateľov, že pri nedodržaní bezpečnostných pokynov pri používaní a obsluhu zariadenia hrozí:
Nebezpečenstvo vážneho zranenia alebo ohrozenia života!

Nebezpečenstvo poškodenia zariadenia alebo inej škody na majetku!



Tento symbol upozorňuje, že elektrické zariadenie používa na svoju prevádzku bezpečné malé napätie.

Preprava/Prenášanie

- Zariadenie prepravujte/prenášajte až po dôkladnej obhliadke priestoru a trasy, ktoré musia byť bez prekážok.
- Zariadenie nikdy neprenášajte, pokiaľ je v prevádzkovej činnosti. Zariadenie neprenášajte, pokiaľ je zapnuté.
- Pri prenášaní dbajte na to, aby Vaše ruky a zariadenie neboli vlhké alebo klzké.

Hrozí nebezpečenstvo vážneho zranenia alebo ohrozenia života!

Hrozí nebezpečenstvo poškodenia zariadenia!

Rozbalenie/Obaly

- Pred uvedením do prevádzky zariadenie vybalte a zbavte všetky jeho časti a príslušenstvo zvyškov obalových materiálov, etikiet a štítkov. Všetky obalové materiály odložte na bezpečné miesto alebo uschovajte predovšetkým mimo dosahu detí a nespôsobilých osôb.

Hrozí nebezpečenstvo vážneho zranenia!

Hrozí nebezpečenstvo zadusenía!

Kontrola/Uvedenie do prevádzky

- Zariadenie nikdy nepoužívajte, pokiaľ je neúplné, poškodené alebo v priebehu používania došlo k poškodeniu akejkoľvek jeho časti. Zariadenie nechajte opraviť v odbornom servise.
- Pri nasadzovaní alebo odoberaní násad zariadenie vždy vypnite do polohy "0".

Hrozí nebezpečenstvo vážneho zranenia!

Výstraha!

- S násadami zachádzajte opatrne. Neodborným používaním si môžete spôsobiť poranenie. Obzvlášť pri vyšších rýchlostiach odporúčame obozretné zaobchádzanie.
- Zariadenie je určené na použitie v domácnosti. Nejde o profesionálne zariadenie.
- Dávajte pozor, aby sa zariadenie nedostalo do kontaktu s vodou – mohlo by sa poškodiť.
- Zariadenie nepoužívajte v priemyselnom prostredí alebo vonku.
- Zariadenie nepoužívajte vo vlhkom prostredí (v blízkosti bazéna, umývadla alebo sprchy atď.).
- Ak dôjde k poškodeniu hlavice alebo krytu, zariadenie prestaňte z bezpečnostných dôvodov používať.
- Zariadenie by ste nemali nechávať zapnuté dlhšie než 20 minút. Aby ste predišli prehriatiu motora, je po tejto dobe nutná pauza najmenej 15 minút.
- Ak pri používaní cítite nepohodlie alebo bolesť či podráždenie, prestaňte zariadenie používať.

- Dbajte na to, aby sa pri používaní prístroja do rotujúcich násad nezachytili Vaše vlasy. Pre istotu si vlasy upevnite gumičkou.
 - Zariadenie nepoužívajte po požití liekov alebo alkoholu (obmedzená schopnosť vnímania!).
 - Zariadenie nepoužívajte pri jazde motorovým vozidlom.
 - Zariadenie nepoužívajte v posteli. Počas používania nesmiete nikdy zaspáť.
 - Nevytvárajte silný tlak a vždy priblížte násady opatrne čo najbližšie na povrch, ktorý ošetrujete.
 - Dbajte na to, že násady na brúsenie majú pri namočení obmedzenú účinnosť. Z toho dôvodu Vás žiadame, aby ste prístroj nepoužívali vo vodnom kúpeli.
 - Počas ošetrovania pravidelne kontrolujte výsledky. To platí hlavne pre diabetikov, pretože v dôsledku ochorenia nemajú v rukách a v nohách takú citlivosť.
 - Zariadenie sa nesmie používať, ak spadlo na zem a vykazuje viditeľné známky poškodenia.
 - Neopravujte zariadenie sami ani ho nijako neupravujte. Všetky opravy zverte autorizovanému servisnému stredisku. Zásahom do výrobku sa vystavujete riziku straty zákonného práva z chybného plnenia, príp. záruky za akosť.
- Hrozí nebezpečenstvo vážneho zranenia!
Hrozí nebezpečenstvo poškodenia zariadenia alebo iných vecných škôd!

Umiestnenie/Inštalácia

- Deťom mladším ako 3 roky sa musí zabrániť v prístupe k zariadeniu, pokiaľ nie sú trvalo pod dozorom.
- Deti vo veku od 3 rokov a mladšie ako 8 rokov nesmú zariadenie zapínať, regulovať ho alebo čistiť alebo vykonať údržbu používateľom.
- Toto zariadenie môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými či mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ sú pod dohľadom alebo pokiaľ boli poučení ohľadom bezpečného používania zariadenia a pokiaľ chápu z toho vyplývajúce riziká.
- Deti sa nesmú so zariadením hrať.

Upozornenie!

- Zariadenie umiestňujte na miesto, na ktoré nemôžu voľne dosiahnuť deti. Zabráňte, aby deti so zariadením manipulovali (hrali sa s ním). Zariadenie sa môže prevrhnúť a spôsobiť veľmi vážne zranenie. Mechanické poškodenie (prasknutie alebo zlomenie častí a krytov) zariadenia môže spôsobiť vážne zranenie.

Hrozí nebezpečenstvo vážneho zranenia alebo ohrozenia života!

Hrozí nebezpečenstvo poškodenia zariadenia alebo iných vecných škôd!

- Zariadenie odkladajte mimo dosahu zvierat. Zariadenie sa môžu prevrhnúť a spôsobiť mechanické poškodenie (prasknutie alebo zlomenie častí a krytov) zariadenia môže spôsobiť vážne zranenie.
- Zariadenie sa musí používať a odkladať na stabilnom povrchu.
- Vždy sa uistite, že miesto, na ktoré chcete zariadenie umiestniť, má dostatočný priestor, stabilitu, mechanickú pevnosť.
- Zariadenie nekladte na elektrický alebo plynový varič a iné zdroje tepla alebo do ich blízkosti.
- Zapnuté zariadenie nikdy nezakrývajte (dekou, vankúšom).
- Keď zariadenie nepoužívate, čistíte ho, nasadzujete naň príslušenstvo, alebo keď sa vyskytne porucha, zariadenie vypnite.
- Nedotýkajte sa častí zariadenia v pohybe. Nestrkajte ani netlačte prsty medzi rotujúcu časť. Nikdy nemanipulujte s násadami, ak je zariadenie zapojené do siete.
- Zariadenie nikdy nenechávajte bez dozoru a voľne prístupné.

Hrozí nebezpečenstvo vážneho zranenia!

Čistenie/Údržba

Čistenie vonkajších častí zariadenia

- Pred čistením zariadenie najskôr vypnite.
- Zariadenie poutierajte handričkou, ktorú ste mierne navlhčili. Do zariadenia alebo príslušenstva však nesmie v žiadnom prípade vniknúť kvapalina. Všetko potom poutierajte do sucha.
- Z hygienických dôvodov môžete násady čistiť handričkou, príp. kefkou. Potom ich dôkladne vysušte.
- Na čistenie nepoužívajte kovové predmety, benzín, riedidlá alebo abrazívne čistiace prostriedky atď., aby nedošlo k poškodeniu povrchu.
- Aby ste zabránili prípadnému poškodeniu, zariadenie neumývajte pod tečúcou vodou, nestriekajte na ňu vodu ani ho neponárajte do vody alebo inej tekutiny.
- Zariadenie znovu používajte, až keď je celkom suché. Hrozí nebezpečenstvo vážneho zranenia alebo ohrozenia života!

Informácie o zariadení

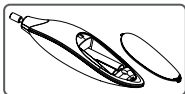
- Zariadenie na starostlivosť o nechty na rukách a nohách a kožu na chodidlách.
- 2 stupne nastavenia otáčok podľa Vašich potrieb.
- 5 násad (hlavíc) na konkrétne použitie.
- Zariadenie na manikúru a pedikúru je vybavené veľmi kvalitnými násadami. V základnom balení sa nachádza 5 násad s rôznymi povrchmi a s dlhou životnosťou, čo Vám umožní dopriať si starostlivosť o chodidlá a nechty na vysokej úrovni, aká je inak možná iba u pedikúry.

Napájanie

Zariadenie je napájané 2 batériami 1,5 V veľkosti AAA (nedodávané).

Do zariadenia vložte batérie:

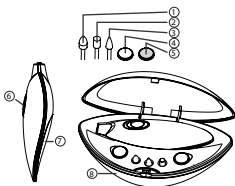
- 1 Otvorte zadný kryt priestoru pre batérie a otvorte priestor pre batérie.
- 2 Do priestoru pre batérie vložte 2 batérie 1,5 V veľkosti AAA (nedodávané). Dodržte správnu polaritu + a - vyznačenú vnútri priestoru.
- 3 Zatvorte priestor pre batérie nasadením krytu tak, aby zacvakol.



Poznámky

- Do priestoru pre batérie nevkladajte žiadne iné predmety.
- Ak zariadenie nebudete dlhšiu dobu používať, vyberte batérie, aby ste predišli možnému vytečeniu obsahu batérií a následnej korózii.
- Dodržujte správnu polaritu + a -. V prípade uloženia batérií podľa nesprávnej polarity hrozí poškodenie batérií aj samotného zariadenia.
- Batérie vymeňte vždy, ak sa prestane otáčať hlavica.

Popis častí



- 1 Plstená násada (leštenie)
- 2 Brúsny valček z bieleho korundu
- 3 Diamantová brúska s ravidom kremíka (Carborundum)
- 4 Niklová brúska
- 5 Brúska na brúsny papier
- 6 Vypínač (zap. (2 rýchosti)/vyp.)
- 7 Kryt priestoru pre batérie
- 8 Úložné puzdro

Prevádzka

- 1 Pred prvým použitím vložte do zariadenia batérie podľa predošlého popisu.
- 2 Pri používaní zariadenia postupujte podľa odporúčaných pokynov pre starostlivosť o nechty, ktoré je možné nájsť napr. na internete.
- 3 Vyberte si želanú brúsnu/leštiacu násadu (hlavicu), ktorú chcete použiť, a nasadte ju na telo zariadenia tak, aby zacvakla do svojej polohy.

Plstená násada (1):

Leštenie nechtov, ktoré im dodá lesklý povrch.

Brúsny valček z bieleho korundu (2):

Ideálny na použitie na akrylových (umelých) nechtoch, skracuje a tvaruje okraj nechtov.

Dá sa použiť aj na prirodzené nechty.

Diamantová brúska s rabidom kremíka (Carborundum) (3):

Môže sa použiť na odstránenie kutikuly z bočných a vrchnej strany nechtu.

Niklová brúska (4):

Na presné opílovanie akrylových aj prirodzených nechťov.

Brúska na brúsny papier (5):

Zbrusovanie hrubých nechťov na dokonalý tvar.

- 4 Posunutím vypínača do polohy „1“ zapnete zariadenie a aktivuje sa pomalá rýchlosť otáčok. Ošetríte nechty pomocou nasadenej násady. Zapnuté zariadenie jemne pritláčajte na nechty alebo kutikuly a pohybujte zariadením po nechte malými krúživými alebo posuvnými pohybmi (pozri obrázok). Ak chcete zmeniť režim na vysokú rýchlosť, vypínač prepnete do polohy „2“.



- 5 Po použití prepnete vypínač do polohy „0“, čím vypnete zariadenie. Zložte z neho nasadenú násadu, zariadenie aj násady vyčistite podľa popisu v časti o čistení a uložte ho aj s násadami do úložného puzdra.

Riešenie problémov

Upozornenie!

Ak sa vyskytnú nejaké problémy s týmto zariadením, pokúste sa ich odstrániť pomocou tohto prehľadu. Ak opatrenia nepomôžu, nepokúšajte sa rozobrať zariadenie alebo opraviť ho sami.

Zariadenie nefunguje.

Batérie sú takmer vybité alebo úplne vybité.

Vymeňte batérie podľa pokynov.

Batérie sú vložené nesprávne.

Vložte batérie správne.

Neobvyklý hluk

Brúsna násada je nainštalovaná nesprávne.

Namontujte brúsnu násadu správne podľa pokynov.

Poznámka

Ak zariadenie stále nefunguje správne ani po vykonaní vyššie uvedených riešení, prestaňte ho používať a kontaktujte predajcu.

Čistenie a údržba

Pred čistením zariadenie vypnite.

Čistenie povrchu zariadenia

Na čistenie povrchu, panela, ovládacích prvkov použite jemnú handričku, mierne navlhčenú v jemnom čistiacom roztoku. Nepoužívajte drsné handričky, čistiace prášky ani rozpúšťadlá, ako riedidlo, benzín alebo lieh. Po vyčistení nechajte zariadenie vyschnúť a uložte ho do puzdra.

Čistenie násad

Na čistenie násad použite kefku a opláchnite ich pod tečúcou vlažnou vodou. Nepoužívajte handričky, ktoré na drsnom povrchu zanechajú vlákna a útržky.

Po vyčistení nechajte násady vyschnúť a uložte ich do puzdra.

Technické parametre

Príkon:	cca 540 mW
Napájanie:	2x 1,5 V batéria AAA (nedodávané)
Rozmery:	176 x 91 x 49 mm
Materiál:	ABS
Hlučnosť:	47 dB

Deklarovaná hodnota emisie hluku tohto spotrebiča je 47 dB (A), čo predstavuje hladinu A akustického výkonu vzhľadom na referenčný akustický výkon 1 pW.

Dodávané príslušenstvo:

- návod na obsluhu (1)
- násady (5)
- uložné puzdro (1)

Právo na zmeny vyhradené!

Výrobca:

ORAVA retail 1, a.s.
Seberíniho 2
821 03 Bratislava
Slovenská republika

Dovozca:

ORAVA retail 1, a.s.
Seberíniho 2
821 03 Bratislava
Slovenská republika

ORAVA distribution CZ, s.r.o.
Ostravská 494
739 25 Šviadnov
Česká republika

Odpad z elektrických a elektronických zariadení - nariadenie Európskej únie 2002/96/EC a upravujúce problematiku separovaného zberu odpadu

Toto označenie na zariadení alebo jeho obale znamená, že sa nesmie likvidovať v netriedenom komunálnom odpade. Odovzdajte ho do zberného strediska na recykláciu a likvidáciu odpadu z elektrických a elektronických zariadení. Správna likvidácia nespôsobí negatívne vplyvy na životné prostredie a zdravie obyvateľstva. Prispejete tak k ochrane a k zlepšeniu životného prostredia.

Toto zariadenie je označené podľa európskeho nariadenia 2002/96/EC o elektrickom odpade a elektronickom vybavení (WEEE). Táto smernica tvorí rámec celoeurópskej odôvodnenosti o zbere a recyklácii elektrického odpadu a elektronického vybavenia.



Tento výrobok zodpovedá všetkým základným požiadavkám smerníc EÚ, ktoré sa naň vzťahujú.